Daily News on a Weekly Basis - Herald Publications - Inglewood, Hawthorne, Lawndale, El Segundo, Torrance & Manhattan Beach Community Newspapers Since 1911 - Circulation 30,000 - Readership 60,000 (310) 322-1830 - November 16, 2017

# 

# Weekend Forecast Friday Partly Cloudy 67°/54° Saturday Partly Cloudy 71°/51° Sunday Partly Cloudy 71°/55°

# Teen Center Students Get Lesson in Distracted Driving Awareness



Inglewood City Councilman Alex Padilla (far right) visits with youth as they participate in AT&T's "It Can Wait" awareness program at the Inglewood Teen Center on November 1. The youth experienced a virtual reality driving lesson that demonstrates what can happen if you use a smartphone while operating a vehicle. They then took a pledge not to practice distracted driving in the future. Photo provided by South Bay Workforce Investment Board

# Inglewood Schools Get Upgrades

#### By Haleemon Anderson

Improvements are on the way for Inglewood school sites, with detailed plans revealed at last week's School Board meeting to make use of funding from Measure GG, Prop 39 and other state and local funding sources. All 18 school sites are undergoing a facility needs assessment, according to Eugenio Villa, Inglewood Unified School District Chief Business Official. Educational specifications, aligned with education goals, will be incorporated into the plans, said Villa. A draft assessment and report of needed repairs is scheduled to be completed by the December School Board meeting. "We are modifying our classrooms to meet our education specifications," said Villa.

The detailed update on facilities planning and construction includes already completed projects and several currently underway. At Coleman, the field was renovated. The exterior façades at Kelso and Inglewood have been painted, and eight schools received new roofs or roof coatings through the State of California's emergency repair program.

Current projects include installation of district-wide energy efficiency measures and a remote monitoring system; restroom restorations, and IT network improvements and increases in broadband capacity. "What happens with facilities [improvements] will be really critical to the process of returning to local control," said Villa. Inglewood Unified is currently under the leadership of State Administrator Thelma Melendez de Santa Ana, who is tasked with guiding the District through the process of regaining local control.

Melendez works with the District's administrative team and the Advisory Board as a condition of a \$55 million dollar emergency bailout from the State in 2012. She is the fifth

State appointee to helm the District.

Director of Human Resources Nora Roque gave the 2016-17 annual report, citing advancements in orientation and training of all new employees. "We've become more robust in this area," said Roque. She cited a leadership institute, with 21 teachers attending, and noted that leaves of absence are down.

Dr. Carmen Beck, Chief Academic Officer, reported on Dashboard, a new state and federal accountability system. The software program aggregates student information across multiple indicators, including grades, graduation rates and English learner progress. The new system will eventually include information on chronic absenteeism, and college and career readiness.

Beck said the State wants alignment between Dashboard and LCAP. LCAP is a tool for local educational agencies to set goals, plan actions, and leverage resources to improve student outcomes. The LCAP is a part of the new Local Control Funding Formula (LCFF). Each school district must engage parents, educators, employees and the community to establish these plans.

Public comments focused on personnel concerns. Residents expressed disdain for potential layoffs and a staff rehire included in the agenda. The item (15.a.3) listed eight positions, all classified, for layoff or reduction in hours. Five of the positions are currently unfilled.

Union representative Chris Graeber challenged the action. "I'm concerned that once again, the District is cutting from the bottom for mistakes that were made at the top," said Graeber. Cheryl Joseph also objected to the proposed layoffs. The Board approved the item unanimously, with Dr. D'Artagnan Scorza absent.

Several residents and educators objected to item 15.a.2, an agreement to retain the District's head of Special Education Dr. Marjorie Rudy as a consultant. Rudy is scheduled to resign from the District on November 15.

Don Hughes questioned the arrangement. "What is this revolving door pattern at Inglewood?" he asked. A parent, Ms. Gomez, expressed exasperation with Rudy. She said her special needs daughter is still without services under Rudy's tenure. President of the Inglewood Teachers Association Abu Ngissah also questioned the wisdom of keeping Rudy on in a consultant capacity. The District allocated \$123,000 for the new post.

Aisha Royal, who is the grievance chair for the teacher's association, asked the Board to evaluate the effectiveness of the current training schedule. "I appreciate the professional development, but everyone doesn't need the same thing," she said. Royal noted that when teachers are out of the classroom, they are covered by substitutes.

Board President Dr. Carliss McGhee addressed the audience near the end of the meeting, expressing frustration at the perceived criticisms. "We do hear you," she said. "Your concerns are our concerns."

Student representatives to the Advisory Council were also on hand to update the Board. Larenee Gordon gave the student report from Inglewood Continuation High School. Gordon is a senior at the alternative high school. Theresa Sanchez, also a senior, gave an update from City Honors.

The Inglewood School Board meets once monthly. The next meeting is scheduled for Wednesday, December 6, at 5:30 p.m. at 401 S. Inglewood Avenue in the Dr. Ernest Shaw Board Room. •

November 16, 2017 Page 2

#### PUBLIC NOTICES

#### Fictitious Business Name Statement 2017301040

The following person(s) is (are) doing business as SAWA MART, 5107 VENICE LOS ANGELES, CA 90019, LOS GELES COUNTY. Registered ANGELES Owner(s): HAZEM SUAOOD, 3837 BRITTANY LN, GLENDALE, CA 91214. This business is being conducted by an Individual. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 05/2017. Signed: HAZEM SUAOOD, OWNER. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 18, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 18, 2022. A new Fictitious Rusiness Name Statement must be filed prior to OCTOBER 18, 2022 Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). El Segundo Herald: Pub. 10/26, 11/2, 11/9, 11/16/2017 **H-1706** 

#### Fictitious Business Name Statement

2017306015
The following person(s) is (are) doing business as LANDRETH PAINTING, business as LANDRETH PAINTING, 409 EAST MAPLE, EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY.
Registered Owner(s): WILLIAM TERRY
LANDRETH, 409 EAST MAPLE, EL
SEGUNDO, CA, 90245. This business
is being conducted by an Individual. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: N/A Signed: WILLIAM TERRY LANDRETH, OWNER. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 24, 2017.
NOTICE: This Fictitious Name Statement

expires on OCTOBER 24, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 24, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). El Segundo Herald: Pub. 10/26, 11/2, 11/9, 11/16/2017

#### Fictitious Business Name Statement 2017307664

The following person(s) is (are) doing business as NEXT CONVERSATION COACHING, 2101 GRAMERCY AVENUE, TORRANCE, CA, 90501, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): KRISTY LYNN BUSIJA, 2101 GRAMERCY AVENUE, TORRANCE, CA 90501. This business is being conducted by an Individual. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: N/A. Signed: KRISTY LYNN BUSIJA, OWNER. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 25, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 25, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 25, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: Pub. 11/2, 11/9,

#### Fictitious Business Name Statement 2017311547

The following person(s) is (are) doing business as PROTECH SECURITY 531 MAIN STREET #1164, EL SEGUNDO, CA 99245, LOS ANGELES COUNTY. Articles of Incorporation or Organization Number (if applicable): Al#ON C2688541. Registered Owner(s): PROFESSIONAL TECH, INC., 531 MAIN STREET #1164, EL SEGUNDO, CA 99245. This business s being conducted by a CORPORATION. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: N/A. Signed: PROFESSIONAL TECH, INC., PRESIDENT, BRADFORD A. COLE. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 30, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 30, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 30, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). El Segundo Herald: 11/16, 11/23/2017 Pub. 11/2, 11/9,

#### Fictitious Business Name Statement 2017298966

The following person(s) is (are) doing business as CHAMPIONS REAL ESTATE GROUP SOUTH BAY, 16412 HAWTHORNE BLVD, LAWNDALE, CA, 90260, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): YESENIA E. CHICAS, 16412 HAWTHORNE BLVD, LAWNDALE, CA 90260. This business is being conducted by an Individual. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: N/A. Signed: YESENIA E. CHICAS, OWNER. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 17, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 17, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 17, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal. State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). LAWNDALE TRIBUNE: Pub. 11/2, 11/9, 11/16, 11/23/2017 **HL-1710** 

#### Fictitious Business Name Statement 2017300244

The following person(s) is (are) doing business as COLD WATER BOYS ENT, 9818 SOUTH 8<sup>TH</sup> AVE, INGLEWOOD CA 90305, LOS ANGELES COUNTY Registered Owner(s): ISHMUN LEROY BROWN II, 9818 SOUTH 8<sup>TH</sup> AVE, INGLEWOOD, CA, 90305. This business being conducted by a GENERAL ARTNERSHIP. The registrant PARTNERSHIP. commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 10/2017 Signed ISHMUN LEROY BROWN II, OWNER This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 18, 2017. NOTICE: This Fictitious Name Statement

expires on OCTOBER 18, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 18, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code) INGLEWOOD NEWS: Pub. 11/2, 11/9, 11/16, 11/23/2017 **HI-1711** 

#### **Fictitious Business** Name Statement 2017295271

The following person(s) is (are) doing business as AUTO CREDIT EXPRESS. 909 N. SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, ELSEGUNDO, CA, 90245, LOSANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B. LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal. State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: 11/16, 11/23, 11/30/2017

#### Fictitious Business Name Statement 2017295205

The following person(s) is (are) doing business as CARSDIRECT.COM, 909 N. SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B. LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: 11/16, 11/23, 11/30/2017 Pub. 11/9,

#### **Fictitious Business** Name Statement 2017295230

The following person(s) is (are) doing business as FODOR'S, 909 N. SEPULVEDA BLVD.,  $11^{\mathrm{TH}}$  FLOOR, EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>™</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B. LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: Pub. 11/9, 11/16, 11/23, 11/30/2017 **H-1714** 

#### Fictitious Business Name Statement 2017295212

The following person(s) is (are) doing business as FODOR'S TRAVEL, 909 N. SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: 11/16, 11/23, 11/30/2017 H-1715

#### **Fictitious Business** Name Statement 2017295251

The following person(s) is (are) doing business as NET DRIVEN, 909 N. SEPULVEDA BLVD.,  $11^{\mathrm{TH}}$  FLOOR, EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>™</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE This business is being conducted. DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B. LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: Pub. 11/9, 11/16, 11/23, 11/30/2017 **H-1716** 

#### Fictitious Business Name Statement 2017295280

The following person(s) is (are) doing business as SATISFACTS, 909 N. SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 41<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA, 90246. 11TH FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12, 2017.

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: 11/16, 11/23, 11/30/2017 Pub. 11/9, **H-1717** 

#### Fictitious Business 2017295292

The following person(s) is (are) doing business as 1) INTERNET BRANDS 2) MODEL MAYHEM 3) DEMANDFORCE 4) MOTORHEADMEDIA 5) RACINGJUNK, 909 N. SEPULVEDA BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR. EL SEGUNDO, CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>™</sup> FLOOR, EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017 Signed: MH SUB LLLC SECRETARY B LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 12 2017

NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on OCTOBER 12 2022 A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 12, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: Pub. 11/9, 11/16, 11/23, 11/30/2017 H-1718

#### **Fictitious Business** 2017309026

following person(s) doing business as 1) FULL SLATE
2) VBULLETIN, 909 N. SEPULVEDA
BLVD., 11<sup>TH</sup> FLOOR, EL SEGUNDO,
CA, 90245, LOS ANGELES COUNTY. Registered Owner(s): MH SUB I, LLC, 909 SEPULVEDA BLVD., 11<sup>™</sup> FLOOR EL SEGUNDO, CA 90245, DE. This business is being conducted by a LIMITED LIABILITY COMPANY. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 08/2017. Signed: MH SUB I, LLC, SECRETARY, B. LYNN WALSH. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on OCTOBER 26, 2017. NOTICE: This Fictitious Name Statement

expires on OCTOBER 26, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to OCTOBER 26, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: 11/16. 11/23. 11/30/2017 H-1720

#### Fictitious Business 2017143312

The following person(s) is (are) doing business as GLONATION, 6355 W 80TH ST, LOS ANGELES, CA, 90045, LOS ANGELES COUNTY. Articles of Incorporation or Organization Number (if applicable) Al#ON: C3190588.Registered Owner(s): SMALL FISH STUDIOS INC., 6355 W 80<sup>TH</sup> ST, LOS ANGELES, CA 90045, CA.This business is being conducted by a CORPORATION. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: N/A. Signed: SMALL FISH STUDIOS, VICE PRESIDENT, DAVID J. KELLETT. This statement was filed with the County

Recorder of Los Angeles County on November 1, 2017. NOTICE: This Fictitious Name Statement

expires on November 1 2022 A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to November 1, 2022 Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 FT SEQ., Business and Professions Code). EL SEGUNDO HERALD: Pub. 11/9. 11/16, 11/23, 11/30/2017 H-1721

#### Fictitious Business 2017325155

The following person(s) is (are) doing business as ENCOUNTER COMMUNITY CHURCH, 18749 CRENSHAW BLVD, TORRANCE, CA 90504, LOS ANGELES COUNTY. Articles of Incorporation or Organization Number (if applicable): Al 0269298. Registered Owner(s): CRENSHAW BAPTIST CHURCH OF TORRANCE, CA, 18749 CRENSHAW BLVD, TORRANCE, CA 90504, CALIFORNIA. This business is being conducted by a CORPORATION. The registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: 10/2017. Signed: CRENSHAW BAPTIST CHURCH TORRANCE, CA, PRESIDENT, KENNETH BALLARD, JR. This statement was filed with the County Recorder of Los Angeles County on NOVEMBER 13, 2017. NOTICE: This Fictitious Name Statement expires on NOVEMBER 13, 2022. A new Fictitious Business Name Statement must be filed prior to NOVEMBER 13, 2022. Fictitious Business Name in violation of the rights of another under Federal, State, or Common Law (See Section 14400 ET SEQ., Business and Professions Code).
TORRANCE TRIBUNE Pub. 11/16, 11/23 11/30 12/7/2017 HT-1722

## **Classifieds**

The deadline for Classified Ad submission and payment is Noon on Tuesday to appear in Thursday's paper. Advertisements must be submitted in writing by mail, fax or email. You may pay by cash, check, or credit card (Visa or M/C over the phone).

Errors: Please check your advertisements immediately. Any corrections and/or changes in an ad must be requested prior to the following Tuesday deadline in order to receive a credit. A credit will be issued for only the first time the error appears. Multiple runs will only be credited for the first time the error appears. No credit will be issued for an amount greater than the cost of the advertisement.

Beware: Employment offers that suggest guaranteed out-of-state or overseas positions may be deceptive or unethical in nature. If you have any doubts about the nature of a company, contact the local office of the Better Business Bureau, (213) 251-9696. Herald Publications does not guarantee that the advertiser's claims are true nor does it take responsibility for those claims.

#### GARAGE FOR LEASE

Garage for Lease in El Segundo: 40x40 Garage w/office/loft & bathroom (parking & storage); \$2000/month — Contact 310-647-1635

#### House for Rent

411 1/2 Whiting St: 2 bedroom/1 bath, w detached bonus room, private courtyard. New hardwood floors, new appliances. Parking, walking distance to beach. Available 12/1. \$3300. 310.938.1095.

#### House for Rent

Beautiful Spacious, 4 BDRM, 2.5 BTH Townhome. 2 Car Garage, Custom Built-In Storage. Central A/C, Heater, Water, Trash, Gardner. Park View. \$3,950. Mike 310.962.2414

#### **EMPLOYMENT**

Part-time Sales. Looking for motivated part-time workers. Inside sales: work from home and make sales calls. 15% commission on all sales. Outside sales: territories are Torrance and El Segundo. Includes walking and interacting with business owners. 20% commission on all sales. Seniors and students welcome. Send resume to management@heraldpublications.com.

To appear in next week's paper, submit your Classifed Ad by Noon on Tuesday.

#### Office Space for Lease

Office Space for Lease in El Segundo: 1500 SF Prime Office Space for Lease; \$2.50/ NNN SF - 431 E. Grand Ave. - Contact 310-647-1635

#### ROOM FOR RENT

Room for Rent, 1 private BDRM. 346 Virginia. \$750. For Rent, 1 BDRM. 707 E. Grand. \$1750. 310.365.1481 or 310.641.2148.

#### WANTED

Local professional single woman and her mother looking to rent 2 BD house, condo, or apt in El Segundo. Around \$2000. 1 small dog. Will commit to 1 yr lease. 310.874.9539.

# Hawthorne Happenings

News for the City of Good Neighbors from an Old Guy named Norb Huber

#### **NEW TAX RATE**

Several people have asked me when Hawthorne's new sales tax rate will go into effect. It may take until March or April before the rates are put in place. The City Council

must first certify the election results. Then the Board of Equalization must implement the rate adjustment and give all businesses notice. Also, the citizens oversight committee for Measure HH will be put into place around this same time period. Applications for this committee will be available in the City Clerk's Office in the spring.

#### WINTER WONDERLAND SPECTACULAR

The big one is coming. We haven't had the big Turkey Day yet, but the holiday of all holidays is here. The Hawthorne Parks and Community Services Department of the City is sponsoring a "Winter Wonderland Spectacular" for kids of all ages on Thursday, December 21st from 6 to 9 p.m. at Memorial Park. There will be a snow slide, winter play area, carnival games and prizes. Santa will be there for photos with the kiddos. Hot cocoa, food and much more are all on the schedule. The cost is \$5 for ages 1-11 years and \$7 for 12 years and older. So mark your calendars. There will be a 21 day countdown for Santa to arrive, so be on the lookout for Santa sightings throughout Hawthorne.

#### THANKSGIVING LUNCHEON

The Hawthorne Ministerial Association is hosting a thanksgiving luncheon for seniors and low income individuals on Thursday, November 16th at noon at the Hawthorne associannu great Tha

Memorial Center. The association hosts this luncheon annually to give our seniors a great meal to enjoy during the Thanksgiving holiday period.

#### COUNCIL MEMBERS AND CHAMBER TO HELP THIS HOLIDAY PERIOD

Hawthorne City Council members and the Chamber of Commerce will be giving away food and good cheer this Thanksgiving and Christmas time. Council member Angie Reyes English hosts her annual Operation Gobble and Mayor Pro Temp Awad gives generously to the community with turkey and food give aways at the Hawthorne Auto Center. The Hawthorne Chamber gives food and toys away annual to needy families living in Hawthorne.

#### **THANKS LIVING**

Every day we can wake up thankful or grumpy. We can choose to be mad about something or appreciate the fact that we are alive and well. We have choices in life. God gave us emotions. He gives us a mind to figure things out. When we see the big picture, sometimes things that seem so important are not that at all. When we see close friends or loved ones diagnosed with illnesses or diseases or when we lose someone in our circle of friends, it reminds us of how short life can be. A dear, older lady at my church was called home this past week. She was full of health and vitality up until three weeks ago. Then it was a short time before the Good Lord called her home to be with Him. If we see the brevity of life, why would we want to live our days here on earth with a frown and be angry with others? Be thankful this week for life and health. Let's live with thanksliving in our hearts. •

(I love to hear from my readers. – email me – norbhuber@gmail.com)

#### **Visit our Website**

www.heraldpublications.com

#### very issue always available online! New Issues/Old Issues

- Out-of-town? Read the Herald newspapers online
- Interested in an article from a prior date? See it online
- Excited about an ad, photo, or article? Refer your friends, family and associates to the website, so they can see it too
- Want to read the Torrance Tribune or other Herald newspapers not in your area? *All available on our website!*



Check it out! www.heraldpublications.com

# **Obituary**

# Mary Lou Proudfoot-Cataño

September 8, 1950 to October 25, 2017

Mary Lou Proudfoot - Cataño was born in
Pittsburgh, Pennsylvania to Lucille and Ralph
Proudfoot. Mary Lou, wife of former Hawthorne
City Councilman, Pablo Cataño. Services held
Saturday, Nov. 18
Church, 11901 Acad 3:00 P.M. Moose I
Hawthorne, CA.

Saturday, Nov. 18, 2017 at 2 p.m., St. Joseph's Church, 11901 Acacia Ave., Hawthorne. Reception 3:00 P.M. Moose Lodge, 13212 Inglewood Ave., Hawthorne, CA.

# **DENTAL Insurance**

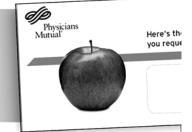


Physicians Mutual Insurance Company

A less expensive way to help get the dental care you deserve

- ✓ If you're over 50, you can get coverage for about \$1 a day\*
- Keep your own dentist! NO networks to worry about
- No wait for preventive care and no deductibles you could get a checkup tomorrow
- Coverage for over 350 procedures including cleanings, exams, fillings, crowns…even dentures
- NO annual or lifetime cap on the cash benefits you can receive

FREE Information Kit
1-866-956-9415
www.dental50plus.com/161



\*Individual plan

Product not available in MN, MT, NH, RI, VT, WA. Acceptance guaranteed for one insurance policy/certificate of this type. Contact us for complete details about this insurance solicitation. This specific offer is not available in CO, NY; call 1-800-969-4781 or respond for similar offer. Certificate C250A (ID: C250E; PA: C250Q); Insurance Policy P150 (GA: P150GA; NY: P150NY; OK: P150OK; TN: P150TN)

MB16-NMO01Cc

# LOST DOG! \$1,000 REWARD



Her name is SUNSHINE. She is a light brown long – haired Chihuahua with a pink nose, weighs around 10 lbs. She has a pink collar with her tags on it and my phone number.

There is a \$1,000 reward for anyone that finds her.

If you've seen her or have found her, please call:

310-415-4598. Please return her to us.

WE LOVE HER VERY MUCH!

Page 4 November 16, 2017

# 36 46 55 DORES

# Kings Look to Recapture Throne

#### By Adam Serrao

A disappointing 2016-17 season seems to be a thing of the past for this year's Los Angeles Kings. It's quite amazing the effect a fresh face can make on a team that has championship talent. New head coach John Stevens has a roster that is essentially full of the same players as last season. That same roster of players, though, is playing at a much higher level than they were at this same time one year ago. The Kings newly improved, up-tempo style of play has Anze Kopitar, Dustin Brown and the rest of Los Angeles skating alongside the best teams in the league to open up the new NHL season. As a team that is looking quite dominant in this year's Pacific Division, Stevens and the Kings may have found what it takes to recapture some of the magic from their recent Stanley Cupwinning teams.

Led by a resurgent captain in Kopitar and a goalie who looks to have found himself once again in Jonathan Quick, the Los Angeles Kings have become a threat to just about every opponent that they face, specifically in the Pacific Division. While Quick is standing on his head, Kopitar is quickly approaching his season total in goals from last year (12) less than two

months into the beginning of play. Even still, around the league you'll find many NHL "truthers" who are hesitant to put their belief behind this new-look Los Angeles team. Early success both at home and on the road, however, should tell all who watch the Kings that they are indeed for real.

One of the main reasons for the Kings' early success is the play of the aforementioned Quick. The goalie is in the top-five in the league in wins, goals against average, save percentage and actual saves, turning the Kings into one of the top defensive teams in the league. Then there's Kopitar. The captain of the team as of last weekend led in every major statistical category on offense, including goals, assists and points. If both Quick and Kopitar continue to lead in both defensive and offensive statistical categories, it will be relatively easy for the Kings to secure a top spot in the playoff picture once the regular season heads into its stretch run.

A loss last week against the NHL's best team, the Tampa Bay Lightning, provided a slight setback for the Kings who had been on a roll in winning nine of their previous 12 games. "I do think they're [Tampa Bay] the best team in the league," Stevens said after his team's loss, adding

perspective. "They're a different animal and we have some work to do." Even still, it has become clear that Los Angeles has shed its low-scoring style play in favor of a much more up-tempo, high-flying style under Stevens that should keep the Kings formidable going forward.

It isn't just the big names getting the job done for the Kings. While the team remains a veteran group, it has gotten nice contributions from the younger players on the roster to begin the season. Adrian Kempe is one player who has been at the forefront of the production that the team has received from those younger players. Kempe has already come through with a few key assists that have not only led to points for the youngster, but have also added to wins for Los Angeles. Rookie Michael Amadio has also made a name for himself in the early going, while contributions from Tyler Toffoli and Tanner Pearson-who are both only 25 years of age--have added to an aggressive Kings attack that is well-balanced in age and in skill level.

"I think the fact we're getting production outside of just top guys has been helpful," Stevens said of his team. "We've had different parts in our lineup that's contributed. If I had to put a big

difference on it, I think our top guys have been on this year and it's really helped." There's no doubting that Quick, Kopitar and Brown (who is also closing in on his goal total from last year) playing at their peak levels is good for everyone involved. When the Kings can get contributions from every player on the roster, though, they immediately become a threat to every opponent in the league.

The hockey year is still young for the Los Angeles Kings and there is plenty of time left for the team to go through the many ups and downs that come with a long and trying NHL regular season. After winning just one playoff game over the course of the last three seasons, though, one would think that this year's team most definitely has something to prove. A new front office, a fresh face behind the bench and a different style of play have already worked wonders for Los Angeles in the early going. Now, if Quick, Kopitar and the rest of the Kings can simply sustain their elite style of play, it wouldn't be an exaggeration to say they can compete with any team in the league to once again recapture this year's Stanley Cup. •

— Aserrao6@yahoo.com

## <u>Film</u>

# **Highlights from AFI Film Festival**

#### By Morgan Rojas for cinemacy.com

The 2017 AFI Film Festival kicked off last week, taking over the Egyptian and TCL Chinese theaters in the heart of Hollywood. Spanning seven days, the festival has become infamous for showcasing heartfelt indie films, groundbreaking foreign features, and highly anticipated future Academy Award contenders. Despite the late lineup change (the Kevin Spacey-starring flick *All the Money* in the World was pulled from its slot as the closing night film due to the actor's sexual misconduct allegations), AFI Fest provided another electrifying run as a mecca for film fans to explore the wonderful world of cinema. Below, the Cinemacy team shares their personal highlights from this year's festival.

#### Morgan - Mr. Roosevelt

First-time writer/director Noël Wells brought her crowd-pleaser, Mr. Roosevelt, to the big screen after a successful premiere during this year's SXSW Film Festival. The indie centers around Emily (Wells), a struggling comedian who is forced to return home to Austin, Texas and face her ex-boyfriend and his new girlfriend after a death unites them. Cue the awkward boundary issues, uncomfortable situations and feelings of hopelessness that one would experience while having to stay in close quarters with an ex. Proving that laughter really is the best medicine, Wells brings the perfect amount of heart and humor to this hipster comedy, which should be celebrated for its originality and killer soundtrack. And not to be missed is our red carpet video interview with the cast of Mr. Roosevelt, coming soon to Cinemacy.

Ryan - The Shape of Water

Imagine Beauty and the Beast set in









(L-R) The Shape of Water, Mr. Roosevelt, Sweet Country, Sammy Davis, Jr.: I've Gotta Be Me

1960s Cold War America and the beast is an amphibian-man wanted for use as a weapon by both U.S. and Russian intelligence. This is essentially Guillermo Del Toro's latest film, *The Shape of Water*. You have the outline, however. The special ingredient to this magical film is that it's an unapologetic fantasy romance, lush and loving in a way

that Del Toro hasn't done before. Sally Hawkins stars as the mute janitor Elisa who falls in love with "the asset," the otherworldly Amphibian Man (Doug Jones). She plots to help him escape past the head of security, agent Richard Strickland (Michael Shannon), so that the two kindred souls can be together in love. With its gorgeous cinematography

and wholly imaginative story, *The Shape of Water* will certainly be a film to see when it hits theaters this December.

#### Nelson - Sweet Country

In this Australian western from director Warwick Thornton, white frontiersmen and the indigenous Aboriginal people of the Outback grapple with the tensions felt between both cultures. Familiar faces (including Sam Neill, Jurassic Park) are cast against a mostly unknown ensemble of Australian actors to tell a gripping story of the aftermath of a murder. Shot on film in the gorgeous and sometimes bleak Aussie landscape, Sweet Country employs a unique story structure (being made from an international perspective) that arrives as a fresh take on America's most archetypal film genre. In the film's preceding Q&A, Thornton revealed that the script was written by his longtime sound editor David Tranter--an Aboriginal man himself--who adapted the story from his grandfather (and on whom the character of 11-year-old Philomac

#### Jasper - Sammy Davis, Jr.: I've Gotta Be Me

There's a line in Sammy Davis, Jr.: I've Gotta Be Me that hails Davis as "showbiz." The true definition of an entertainer. If Sam Pollard's documentary proves nothing else, it's that. Playing it fairly straight in telling Davis' story, this is a reverent documentary, but honest. Pollard presents a complicated man and a pioneering American figure who can be found both singing on the stage and marching in the streets. A figure as multidimensional as Davis is deserving of a film as comprehensive as I've Gotta Be Me and, much like his own impeccable rhythm, not a beat is missed. •

## **Roasted Sweet Potatoes with** Onions, Grapes and Feta

Recipe provided by BPT

#### **Ingredients**

- 4 medium sweet potatoes
- 1 tablespoon extra-virgin olive oil
- 1 jumbo yellow onion, halved and thinly sliced
- 1/2 tablespoon turmeric
- 1 tablespoon white wine vinegar
- 1/2 teaspoon kosher salt
- 1/2 teaspoon freshly ground pepper
- 1 cup halved red or black California grapes
- 2 tablespoons chopped toasted, salted pepitas
- 2 tablespoons chopped cilantro
- 2 tablespoons chopped mint
- 1/4 cup crumbled feta



#### **Preparation**

Serves 4

1. Heat the oven to 400 F. Pierce the potatoes all over with a fork, place on a foil-lined sheet pan and bake for 1 hour or until potatoes are tender. Alternatively, wrap the potatoes in a damp paper towel and microwave 8-10 minutes or until soft.



IT'S A GREAT DAY FOR ICE CREAM COLD STONE 130 East Grand Ave. Buy One Love It™ Create Your Own Corner of Grand & Standard (Ice Cream + 1 Mix-in), Tel 310-640-6149 Get One FREE

- 2. While the potatoes are roasting, heat the oil in a large skillet over medium-high heat. Add the onion and cook until softened and lightly browned, about 8 minutes. Stir in the turmeric, vinegar and salt and pepper and cook 2 minutes longer. Stir in the grapes and turn off the heat.
- 3. When potatoes are done, cut off the top quarter of each potato, fluff the insides with a fork. Top with the onion mixture, pepitas, cilantro and mint and sprinkle with feta. Serve. •

Nutritional information per serving: Calories 220; Protein 6 g; Carbohydrate 34 g; Fat 8 g (33% Calories from Fat); Sat Fat 2.5 g (10% Calories from Saturated Fat); Cholesterol 10 mg; Sodium 270 mg; Fiber 5g.

#### CERTIFIED AND LICENSED **PROFESSIONALS**

#### concrete

#### INDAH CONCRETE, INC.

ecializing in all Residential Concrete
• Driveways • Patios • Pool Decks
• Stone • Pavers • Stamping

Call Casey or Carl - Lic. 531387

#### 310-326-6626

Casey Lindahl founder of Lindahl Concrete Inc WE ACCEPT CREDIT CARDS——WWW.LINDAHLCONCRETE.COM

#### construction



Julian Construction, Inc. Foundation Replacement/Repairs House Bolting • Floor Leveling Soft Story Retrofit

FREE INSPECTION

Low Price Guarantee - 0% Financing Available BONDED & INSURED 323-733-3377 LIC. #788526 www.julianconstruction.com

> **YOUR** AD HERE

**Email to reserve your space** marketing@heraldpublications.com

#### gardening



All E.S. Crew, Lawn Service Clean Ups, Tree Trim, Sprinklers, Handyman, etc **CALL OR TEXT BRIAN** 

310-493-7811 | 310-322-7396

#### handyman

#### **BILL'S HOME & APARTMENT MAINTENANCE**

**CONTRACTOR QUALITY** at Handyman Prices.

We cover everything from A-Z.

**Bill Henrichon** Cell: 310-890-7531 Office: 310-542-3470

billhenrichon@sbcglobal.net Henrichon & Associates Inc.









**FREE ESTIMATES** 

#### handyman

#### TOUCHSTONE

**PAINTING • PLASTERING HANDYMAN** 

Reasonably Priced - Referrals Upon Request

310-517-9677

30 Year Business and Resident in the South Bay

YOUR AD HERE

Email to reserve your space marketing@heraldpublications.com

#### handyman

#### CRAFTSMANSHIP CONTRACTOR

Kitchen and Bathroom Specialist, Room Additions, Plumbing, Electrical, Painting

WE DO IT ALL WITH OUR OWN CREW! Call Manny 310-729-9612

# **YOUR**

Email to reserve your space eting@heraldpublica

#### painting

## PAINTERS PLUS



INTERIOR • EXTERIOR **IMPROVEMENTS • REPAIRS** 

#### FREE ESTIMATES

LOWEST PRICES • GUARANTEED QUALITY 5 YEAR FREE MAINTENANCE

**SERVING THE BEACH CITIES** FOR OVER 20 YEARS

CALL DON 310-798-0450

#### painting

### **RICH'S PAINTING**

Specializing in exterior **Quality interior work** Reliable • Reasonable Rates

310-640-9465

#### plumbing



#### FULL SERVICE PLUMBING **Sewer Video Inspection**

Rooter Service • Copper Repipes 310-543-2001

#### YOUR AD **HERE**

Email to reserve your space marketing@heraldpublications.com

#### plumbing



23 YEARS EXPERIENCE
Sewer Video • Hydrojetting • Ponded • Inc.

#### plumbing

#### FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS

We offer Senior Discounts We match any pricing Open 24/7 Free Estimates

1-310-782-1978

# **YOUR**

**Email to reserve your space** rketing@heraldpublication

#### pool services

**S**OUTHWEST -Pool Service & Repair EL SEGUNDO LOCAL
35 YEARS FULLY LICENSED

RON SMITH 213-200-8873 CA ST LIC #768124

#### roofing

#### NICK'S ROOFING **SERVICE**

Small jobs OK!

310-697-9147

#### **PUBLIC NOTICES**

#### CITY OF INGLEWOOD **INVITATION TO SUBMIT BID**

Project Subject to Bid: RESIDENTIAL SOUND INSULATION PHASE XV, GROUP 8

The City of Inglewood invites and will receive bids duly filed as provided herein for the furnishing of labor and materials and/or completing the

above-designated project.

A mandatory pre-bid meeting will be held at 10:00 A.M. on Wednesday, November 29, 2017. The meeting will take place in the Residential Sound Insulation Department Conference Room in Inglewood City Hall on the 5th Floor. A site visit may follow the conference. Although the site visit is not mandatory, it is recommended that Contractors be in attendance. Should a Contractor elect to waive attendance, then he/she accepts information given and or knowledge imparted

during the site visit that might be considered relevant to this Bid and or the specifications for this project. Should you require further information, please call the City's Noise

Mitigation Office at (310) 412-5289. Each bid to be considered must be delive to and received by the City Clerk no later than 11:00 A.M. on Wednesday, December 13, 2017, in the Office of the City Clerk, Inglewood City Hall. One Manchester Boulevard. Inglewood, CA 90301.

Each bid shall be submitted and completed in all particulars using the form entitled, "Bidder's Proposal and Statement" attached hereto and must be enclosed, together with the requisite bid security in a sealed envelope addressed to the City Clerk with the designation of the project "Residential Sound Insulation Phase

XV. Group 8" appearing thereon.

Each bid shall state the unit price of each item if called for on the Bidder's Proposal and Statement form. In the event alternative bids

are called for in said form, each alternative bid shall be completed.

Each bid shall be submitted as one (1) original set and two (2) copies set. Bids will be opened in public in the Office of the City Clerk and will then and there be announced to all persons present.

A CD-Rom version of the plans and specifica-tions may be purchased from the Residential Sound Insulation Department, 5th Floor, Inglewood City Hall, One Manchester Blvd., Inglewood, California for \$25.00.

Each bid must be accompanied by a deposit in the form of cash, a cashier's or certified check made payable to the City of Inglewood, or a bid bond, for an amount of not less than ten percent (10%) of the aggregate of the bid, as a guarantee that the successful bidder will vithin the time specified, enter into an agree ment as provided in the bid document and furnish bonds when required in the Special Provisions. One for faithful performance in the amount of the contract sum, and another for contractor's labor and materials in the amount

The City Council reserves the right to reject any or all bids and to waive any irregularities in any bid, and to take bids under advisement for a period not to exceed sixty days from and after the date bids are opened and announced. Attention is directed to the provisions of Sections 1777.5 and 1777.6 of the Labor Code concerning the employment of apprentices on public works projects by the Contractor or any subcontractor under them. The Contracto or any subcontractor shall comply with the requirements of said sections in the employment of apprentices. Information relative apprenticeship standards and administration of the apprenticeship program may be obtained from the Director of Industrial Relations, San Francisco, California, or the Division of Apprenticeship Standards and its branch offices. Notice is hereby given that the City Council has

ascertained the prevailing rates of per diem wages in the locality in which the work is to be done for each craft or type of workman or mechanic needed to execute the contract in accordance with the provisions of Section 1770, et. Seq. of the Labor Code; said prevailing rates are on file in the Office of the City Clerk and are incorporated herein by reference as if set forth in full. Copies shall be made available to

any interested party on request.
This contract requires a <u>Class B (Building Contractor) License</u> at the time of bid submittal. The successful hidder must obtain and main tain current until completion of the project an Inglewood City Business License.

This notice is given by order of the City Administrative Officer of the City of Inglewood, California, and is dated this 16th day of November, 2017 City Manager

City of Inglewood, California Inglewood Daily News Pub. 11/16/17

#### NOTICE TO CREDITORS OF BULK SALE (UCC SEC. 6105) Escrow No. 5982-JH

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a bulk sale is about to be made. The name(s), business address(es) of the Seller(s), are: EYNA FREEGATE, INC.

The bulk sale is subject to California Uniform

CNS-3069658#

Hawthome Press Tribune Pub. 11/16/17 HH-25811

4850 W. Rosecrans Ave., Hawthome, CA90250

Doing Business as: WABA GRILL
All other business name(s) and address(es) used by the Seller(s) within the past three years, as stated by the Seller(s), is/are: None The location in California of the Chief Executive Officer of the Seller(s) is: 1200 S. Beach Blvd., Anaheim, CA 92804
The name(s) and address of the Buyer(s) is/are:

MISO CONTRUCTIONS, INC., 4850 W. Rosecrans Ave., Hawthome, CA 90250

The assets to be sold are described in general as: Furniture, fixture, equipment, goodwill, tradename, leasehold interest, leasehold improvements, covenant not to compete, inventory of stock in trade and are located at 4850 W. Rosecrans Ave., Hawthome, CA90250 The bulk sale is intended to be consummated at the office of: US Escrow, Inc., 4130 W. Commonwealth Ave., #B, Fullerton, CA 92833 and the anticipated sale date is 12/6/17

Commercial Code Section 6106.2 YES
The name and address of the person with whom claims may be filed is: US Escrow, Inc., 4130 W. Commonwealth Ave., #B, Fullerton, CA 92833 and the last date for filing claims by any creditor shall be 12/5/17, which is the business day before the sale date specified above. Dated: 11/01/17

Buyer: MISO CONTRUCTIONS, INC.

S/ SESIK PARK, President 11/16/17

#### CITY OF INGLEWOOD INVITATION TO SUBMIT BID

(Specifications and Conditions Governing Project Subject to Bid: RESIDENTIAL SOUND

INSULATION PHASE XV, GROUP 7
The City of Inglewood invites and will receive bids duly filed as provided herein for the furnishing of labor and materials and/or completing the above-designated project.

A mandatory pre-bid meeting will be held at 10:00 A.M. on Wednesday, November 29, 2017. The meeting will take place in the Residential Sound Insulation Depart-ment Conference Room in Inglewood City Hall on the 5th Floor. A site visit may follow the conference. Although the site visit is not mandatory, it is recommended that Contractors be in attendance. Should a Contractor elect to waive attendance, then he/she accepts full and total responsibility for any additional during the site visit that might be considered relevant to this Bid and or the specifications for this project. Should you require further information, please call the City's Noise tigation Office at (310) 412-52

Each bid to be considered must be delivered to and received by the City Clerk no later than 11:30 A.M. on Wednesday. December 13, 2017, in the Office of the City Clerk, Inglewood City Hall, One Manchester Boulevard, Ingle

Each bid shall be submitted and completed in all particulars using the form entitled, "Bidder's Proposal and Statement" attached hereto and must be enclosed together with the requisite

bid security in a sealed envelope addressed to the City Clerk with the designation of the

project"Residential Sound Insulation Phase XV, Group 7" appearing thereon.

Each bid shall state the unit price of each item if called for on the Bidder's Proposal and Statement form. In the event alternative bids are called for in said form, each alternative bid

shall be completed.

Each bid shall be submitted as one (1) original set and two (2) copies set.
Bids will be opened in public in the Office
of the City Clerk and will then and there be

announced to all persons present.

A CD-Rom version of the plans and specifications may be purchased from the Residential Sound Insulation Department, 5th Floor, Inglewood City Hall, One Manchester Blvd., Inglewood, California for \$25.00.

Each bid must be accompanied by a deposit in the form of cash, a cashier's or certified check made payable to the City of Inglewood, or a bid bond, for an amount of not less than ten percent (10%) of the aggregate of the bid, as a guarantee that the successful bidder will, within the time specified, enter into an agree ment as provided in the bid document and furnish bonds when required in the Special Provisions. One for faithful performance in the amount of the contract sum, and another for contractor's labor and materials in the amount

of the contract sum. any or all bids and to waive any irregularities in any bid, and to take bids under advisement for a period not to exceed sixty days from and after the date bids are opened and announced

Attention is directed to the provisions of Sections 1777.5 and 1777.6 of the Labor Code concerning the employment of apprentices on public works projects by the Contractor or any subcontractor under them. The Contractor or any subcontractor shall comply with the requirements of said sections in the employment of apprentices. Information relative to apprenticeship standards and administration of the apprenticeship program may be obtained from the Director of Industrial Relations, San Francisco, California, or the Division of Apprenticeship Standards and its branch offices Notice is hereby given that the City Council has ascertained the prevailing rates of per diem wages in the locality in which the work is to be done for each craft or type of workman or mechanic needed to execute the contract in accordance with the provisions of Section 1770, et. Seq. of the Labor Code; said prevailing rates are on file in the Office of the City Clerk and are incorporated herein by reference as if set forth in full. Copies shall be made available to

any interested party on request.

This contract requires a **Class B (Building** Contractor) License at the time of bid submittal. The successful bidder must obtain and maintain current until completion of the project an Inalewood City Business License

This notice is given by order of the City Administrative Officer of the City of Inglewood, California, and is dated this 16th day of November\_, 2017\_

City Manager City of Inglewood, California Inglewood Daily News P Pub. 11/16/17 HI-25807

#### NOTICE OF ANCILLARY PETITION TO ADMINISTER ESTATE OF: AIDA E. GARCIA AKA AIDA ELSA GAR-CIA AKA AIDA GARCIA CASE NO. 17STPB08730

To all heirs, beneficiaries, creditors, contingent creditors, and persons who may otherwise be interested in the WILL or estate, or both of AIDA E. GARCIA AKA AIDA ELSA GARCIA AKA AIDA GARCIA.

AN ANCILLARY PETITION FOR PROBATE has been filed by ALICIA RUFIN AKA ALICIA
GARCIA CEPEDA in the Superior Court of California, County of LOS ANGELES.
THEANCILLARY PETITION FOR PROBATE

requests that ALICIA RUFIN be appointed as of the decedent.

THE ANCILLARY PETITION requests the decedent's WILL and codicils, if any, be admitted to probate. The WILL and any codicils are available for examination in the file kept by the court.

THEANCILLARY PETITION requests authority to administer the estate under the Independent Administration of Estates Act . (This authority will allow the personal representative to take many actions without obtaining court approval. Before taking certain very important actions, however, the personal representative will be required to give notice to interested persons unless they have waived notice or consented to the proposed action.) The independent administration authority will be granted unless an interested person files an objection to the petition and shows good cause why the court should not grant the authority.

A HEARING on the petition will be held in this court as follows: 12/01/17 at 8:30AM in

court before the hearing. Your appearance may be in person or by your attorney.

IF YOU ARE A CREDITOR or a contingent

Dept. 29 located at 111 N. HILL ST., LOS

IF YOU OBJECT to the granting of the petition

you should appear at the hearing and state your objections or file written objections with the

ANGELES, CA 90012

creditor of the decedent, you must file your daim with the court and mail a copy to the personal representative appointed by the court within the later of either (1) four months from the date of first issuance of letters to a general personal representative, as defined in section 58(b) of the California Probate Code, or (2) 60 days from the date of mailing or personal delivery to you of a notice under section 9052 of the California Probate Code.

Other California statutes and legal authority may affect your rights as a creditor. You may want to consult with an attorney knowledgeable

YOU MAY EXAMINE the file kept by the court. If you are a person interested in the estate, you may file with the court a Request for Special Notice (form DE-154) of the filing of an inventory and appraisal of estate assets or of any petition or account as provided in Probate Code section 1250. A Request for Special Notice form is available from the court clerk. Attorney for Petitioner

JANET LUND - SBN 082092 LAW OFFICES OF JANET LUND 5200 WARNER AVENUE, SUITE 205 HUNTINGTON BEACH CA 92649 11/2, 11/9, 11/16/17 CNS-3065932#

Hawthome Press Tribune 11/9, 11/16/17 Pub. 11/2

HH-25799

## **PUBLISH** YOUR **PUBLIC NOTICES HERE**

#### Notice Inviting Request for Proposals

DISTRICT:	HAWTHORNE SCHOOL DISTRICT	
RFP IDENTIFICATION:	Pupil Transportation Services	
RFP NUMBER:	RFP Number S17-18-3	
RFP AND CONTRACT	www.hawthorne.k12.ca.us	
DOCUMENTS AVAILABLE:		
MANDATORY PRE-BID	December 06, 2017; 10:00AM Sharp!	
CONFERENCE:		
	Hawthorne School District	
	13021 S. Yukon Ave.	
	Hawthorne, CA 90250	
REQUEST FOR INFORMATION	December 13, 2017 by 4:00 PM	
(RFI) DUE:		
PROPOSALS DUE BY	December 21, 2017: 2:00 PM Sharp!	
SUBMIT RFP'S TO:	Hawthorne School District	
	13021 S. Yukon Ave.	
	Hawthorne, CA 90250	

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hawthome School District, acting by and through its Board of Trustees, hereinafter the "District" will receive up to, but not later than the above-stated date and time, sealed Bid Proposals for the Contract for the Work generally described as: BID#S17-18-3 – PUPIL TRANSPORTATION SERVICES.

All bids shall be made and presented only on the forms presented by the Owner. Bids shall be received in the Office of the Hawthome School District at14120 Hawthome Blvd, Hawthome, California 90250and shall be opened and publicly read aloud at the above state time and place. Any bids received after the time specified above or after any extensions due to material changes shall be returned unopened. Minimum contract term is one (1) year. Quoted prices must stay in effect for one (1) year after award of bid and may be extended upon

mutual consent of District and Contractor for an additional four (4) years in accordance with tion117596 and the bid documents.

Pre-Bidder's Conference. The District will conduct a ONE TIME ONLY MANDATORY PRE-BIDDER'S CONFERENCE for the Work to be held at the location, date and time stated above. Failure to attend will render the Bid Proposal of such bidder to be non-responsive Please allocate enough time due to parking restriction in the area. Do not park in front of

Bid Security. Each Bid Proposal shall be accompanied by Bid Security in an amount not less than ONETHOUSAND DOLLARS (\$1,000.00) Failure of any Bid Proposal to be accompanied by Bid Security in the form and in the amount required shall render such Bid Proposal to be non-responsive and rejected by the District.No Withdrawal of Bid Proposals. No Bidder shall withdraw its Bid Proposal for a period of ninety (90) days after the award of the Contract by the District's Board of Education. During this time, all Bidders shall guarantee prices guoted in their respective Bid Proposals. Substitute Security. In accordance with the provisions of California Public Contract Code §22300. substitution of eligible and equivalent securities for any monies withheld by the District to ensure the Bidder's performance under the Contract will be permitted at the request and expense of the Bidder. The foregoing notwithstanding, the Bidder to whom the Contract is awarded shall have thirty (30) days following action by the District's Board of Education to award the Contract to such Bidder to submit its written request to the District to permit the substitution of securities for retention. The failure of the Bidder to make such written request to the District within said thirty (30) day period shall be deemed a waiver of the Bidder's rights under California Public Contract Code §22300.

Waiver of Irregularities. The District reserves the right to reject any or all Bid Proposals or to waive any irregularities or informalities in any Bid Proposal or in the bidding. Inquiries and Clarifications. This document is

for informational purposes and shall not relieve the Bidder of the requirements to fully become familiarized with all the factors affecting the request for proposal. The Bidder is advised that all inquiries and clarifications about the bidding documents, and etc., shall be submitted to the District in writing no later than December 13, 2017, 4:00 PM. The District will respond at its earliest possible opportunity. Verbal communication by either party with regard to this matter is invalid. Inquiries shall be made in writing to: neska I. Kekula, Purchasing Director, 13021 S. Yukon Ave., Hawthome, CA 90250; or via Email at: ikekula@hawthome.k12.ca.us

It is each bidder's sole responsibility to ensure its bid is timely delivered and received at the location designated as specified above. Any bid received at the designated location after the scheduled closing time for receipt of bids shall be returned to the bidder unopened. Aneska Kekula

Purchasing Director HAWTHORNE SCHOOL DISTRICT Los Angeles County, State of California FOR: The Board of Trustees Hawthome Press Tribune Pub. 11/16, 11/23/17

#### NOTICE TO BIDDERS

DISTRICT HAWTHORNE SCHOOL DISTRICT PROJECT IDENTIFICATION Wide Area Network Connections PROJECT NO R17-18-2 MANDATORY PRE-BID CONFERENCE AND JOB WALK December 5, 2017 at 10:00 AM Hawthome School District Purchasing Department 13021 S. Yukon Ave. Hawthome, California 90250 DEADLINE FOR RFI's December 12, 2017 at 4:00 PM BID AND CONTRACT DOCUMENTS

http://www.hawthome.k12.ca.us/bids http://www.infinitycomm.com/projects BIDS DUE BY December 20, 2017 at 2:00 PM

SUBMIT BIDS TO

Hawthome School District Purchasing Department 13021 S. Yukon Ave.. Hawthome, CA 90250 NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Board of Trustees of the Hawthome School District,

Hawthome, California, here after referred to as OWNER", acting by and through its governing board and representatives, in accordance with Public Contract Code 20118.2, is requesting sealed bids, for the furnishing of a Priority One Erate Wide Area Network Connection under a Request for Proposal (RFP) No. R17-18-2 Wide Area Network Connection for Hawthorne School District

All bids shall be made and presented only on the forms presented by the Owner. All bids shall be delivered to The Hawthorne School District, Purchasing Department, 13021 S. Yukon Ave, Hawthome, CA 90250, by **December** 20, 2017 up to, but no later than, 2:00 P.M. Proposals received after the specified due date, time or other than at the location shown will be considered non-responsive. Please allocate enough time due to the parking restrictions in the area. Do not park in front of the water tower. Each bid must conform to the RFP and bid documents. Copies of the RFP and bid documents are available and must be obtained from the following website: http://www.infinitycomm. com/projects.

The services requested depend on partial funding from the School and Libraries Div E-rate Program and California Public Utility Commission's California Teleconnect Fund (CTF). All contracts entered into as a result of this advertisement shall be contingent upon the approval of discounts from the Universa Services Administrative Company (USAC) and CTF and the OWNER's acceptance of the discounts. The Contractor shall be responsible to invoice and collect payment of

the discounted contract amount from USAC and CTF. The undiscounted contract amount will be the maximum amount that the OWNER is liable. On the day of the bid the Contractor shall supply their Service Provider Identification Number (SPIN) and must certify that their SPIN is "current", to have their proposal considered. OWNER is requesting a three (3) year contract with two one (1) year voluntary contract extensions starting on June 1, 2022.

Where applicable, each bidder shall be a licensed contractor pursuant to the California Business and Professions Code, and be licensed to perform the work called for in the Contract Documents. The successful bidder must possess a valid and active Class C-10 and/or C-7 License at the time of bid and throughout the duration of this Contract. The Contractor's California State License number shall be clearly stated on the bidder's proposal Subcontractors shall be licensed pursuant to California law for the trades necessary to perform the Work called for in the Contract

• Each bid must strictly conform with and be responsive to the Contract Documents as defined in the General Conditions.
Where applicable, Each bidder's bid must be

accompanied by one of the following forms of bidder's security: (1) cash; (2) a cashier's check made payable to the District: (3) a certified check made payable to the District; or (4) a bidder's bond executed by a California admitted surety as defined in Code of Civil Procedure section 995.120, made payable to the District in the form set forth in the Contract Documents. Such bidder's security must be in an amount not less than ten percent (10%) of the maximum amount of bid as a guarantee that the bidder will enter into the proposed Contract,

Where applicable, if the same is awarded to such bidder, and will provide the required Performance and Payment Bonds, insurance certificates and any other required documents In the event of failure to enter into said Contract or provide the necessary documents, said security will be forfeited.

Where applicable, Prevailing wages are applicable to the Project. The Contractor and all subcontractors shall comply with the require-ments set forth in Division 2, Part 7, Chapter 1 of the Labor Code. The District has obtained from the Director of the Department of Industrial Relations the general prevailing rate of per diem wages and the general prevailing rate for holiday and overtime work in the locality in which this work is to be performed for each craft, classification or type of worker needed to execute the Contract. These per diem rates, including holiday and overtime work as well as employer payments for health and welfare pension, vacation, and similar purposes, are on file at the District and are also available from the Director of the Department of Industria

Relations. Pursuant to California Labor Code Sections 1720 et seq., it shall be mandatory upon the Contractor to whom the Contract is awarded, and upon any subcontractor under such Contractor, to pay not less than the said specified rates to all workers employed by them in the execution of the Contract. Where applicable. A contractor or subcontractor

shall not be qualified to bid on, be listed in a bid proposal, subject to the requirements of Section 4104 of the Public Contract Code, or engage in the performance of any contract for public work, as defined in the Labor Code, unless currently registered and qualified to perform public work pursuant to Labor Code section 1725.5. It is not a violation of this section for an unregistered contractor to submit a bid that is authorized by Section 7029.1 of the Business and Professions Code or by Section 10164 or 20103.5 of the Public Contract Code, provided the contractor is registered to perform public work pursuant to Section 1725.5 at the time the contract is awarded.

Where applicable, The Contractor and all subcontractors shall furnish certified payroll records as required pursuant Labor Code section 1776 directly to the Labor Commissioner in accordance with Labor Code section 1771.4 on at least on a monthly basis (or more frequently if required by the District or the Labor Commissioner) and in a format prescribed by the Labor Commissioner. Monitoring and enforcement of the prevailing wage laws and related requirements will be performed by the Labor Commissioner/ Department of Labor Standards Enforcement (DLSE).

All honds (Rid Performance and Payment) must be issued by a California admitted surety as defined in California Code of Civil Procedure

Where applicable, bidders must meet the requirements set forth in Public Contract Code section 10115 et seq., Military and Veterans Code section 999 et seg, and California Code of Regulations, Title 2, Section 1896.60 et seq. regarding Disabled Veteran Business Enterprise

("DVBE") Programs.

The District reserves the right to reject any and all bids and to waive any irregularities or informalities in any bids or in the bidding. No bidder may withdraw his bid for a period of 60 days after the date set for the opening of hids. Excitementies are used to proport of the programme of bids. For information or questions regarding bidding, please email Carla Manzo at p1bids@ infinitycomm.com Aneska I. Kekula

Purchasing Director
HAWTHORNE SCHOOL DISTRICT Los Angeles County, State of California FOR: The Board of Trustees Hawthorne Press Tribune Pub. 11/16, 11/23/17
HH-25810

The road to success is always under construction. - Lily Tomlin

#### PUBLIC NOTICES

CITY OF INGLEWOOD, CALIFORNIA REQUEST FOR BID RFB-0098 SUPPLY AND DELIVERY OF LIQUID CHLORINE BIDS DUE: December 6, 2017 at 11:00 am

AT
THE OFFICE OF THE CITY CLERK
LOCATED ON THE 1ST FLOOR OF
INGLEWOOD CITY HALL ONE MANCHESTER BLVD, INGLE-

WOOD, CA 90301 Contact Person During Bid Period: Michael Tate, Purchasing and Contracts Services Manager (310) 412-5266 CITY OF INGLEWOOD

RFB-0098 CITY OF INGLEWOOD INVITATION TO SUBMIT BIDS (Specifications and Conditions Governing

The City of Inglewood invites and will receive bids duly filed as provided herein for the furnishing of qualified "SUPPLYAND DELIVERY OF LIQUID CHLORINE "as specified in this document. Each bid shall be submitted and completed in all particulars and must be enclosed in a sealed envelope addressed to the City of Inglewood, The Office of the City Clerk, Inglewood City Hall 1 st Floor, with the designation of the project "SUPPLYAND DELIVERY OF LIQUID

CHLORINE" appearing thereon. The City Council reserves the right to waive any irregularities in any bids and to take bids under advisement for a period not to exceed sixty (60) days from and after the date bids are opened and announced.

The following conditions and terms apply:

1) The City Council reserves the right to reject

any or all bids. 2) Attached are detailed specifications and

conditions for bid submission. 3) You must execute your contract within ten (10) days after the City mails it. If the contract is not executed within ten (10) days, the City reserves the unilateral right to cancel it.

4) If any provisions of the contract are violated the City, after suitable notice, may cancel the contract and make arrangements to have the products and or services supplied by others. Any extra cost to the City will be paid by the vendor. 5) Bids may be obtained from the Purchasing Division located on the 8th floor of City Hall, or call (310) 412-5266.

6) All bids must be for specific amounts. Any attempt to qualify prices with an 'escalation clause' or any other method of making a price variable, is unacceptable. Bid shall be valid for ninety (90) calendar days from receipt of bid 7) The City reserves the right to add or subtract quantities and/or services based on the unit prices/unit lump sums so indicated as its budgetary needs may require

Artie Fields, City Manager Inglewood Daily News Pub. 11/16/17

#### Don't let anyone dull your sparkle. - Andrea Reiser

#### NOTICE TO CREDITORS OF (UCC Sec. 6105)

Escrow No. CEG101982-BW

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a bulk sale is about to be made. The name(s), business

address(es) to the Seller(s) are: TIKI GRILL INC., 2851 West 120th Street, Unit

E, #394, Hawthome, CA 90250 Doing Business as: WAIKIKI HAWAIIAN GRILL All other business name(s) and address(es)

used by the Seller(s) within three years, as stated by the Seller(s), is/are: NONE The location in California of the Chief Executive Officer of the Seller(s) is: NONE The name(s) and address of the Buyer(s) is:

CC GRILL INC., 2851 West 120th Street, Unit E, #394, Hawthome, CA 90250

The assets to be sold are described in general as: BBQ FAST FOOD RESTAURANT and are located at: 2851 West 120th St, # A,

are located at: 2651 West 12011 St, # A, Hawthorne, CA 90250 The bulk sale is intended to be consummated at the office of: Central Escrow Group, Inc., 515 West Garvey Ave., Suite 118, Monterey Park, CA 91754 and the anticipated sale date is 12/06/17

The bulk sale is subject to California Uniform Commercial Code Section 61062 YES/NO YES [If the sale subject to Sec. 6106.2, the following information must be provided] The name and address of the person with whom claims may be filed is: Central Escrow Group, Inc., 515 West Garvey Ave., Suite 118, Monterey Park, CA 91754 and the last date for filing claims by any creditor shall be 12/05/17 which is the busi ness day before the sale date specified above. Dated: November 8, 2017

BUYER: CC GRILL INC. By: S/ CELINA CHAU, CEO 11/16/17

CNS-3070859#

#### Hawthorne Press Tribune Pub. 11/16/17 HH-25813

## **PUBLISH** YOUR **PUBLIC NOTICES HERE**

**ABANDONMENTS:** \$125.00

**ABC NOTICES:** \$125.00

DBA (Fictitious Business Name): \$75.00

> **NAME CHANGE:** \$125.00

Other type of notice? Contact us and we can give you a price.

For DBA's email us at:

All other legal notices email us at: legalnotices@heraldpublications.com

Any questions? Call us at 310-322-1830

#### CITY OF HAWTHORNE NOTICE INVITING BIDS (A Cash Contract)

Sealed proposals will be received by the City Clerk of the City of Hawthome, California at his office in the City Hall, 4455 West 126th Street, Hawthome, CA, until 4:00 p.m. on **December** 12, 2017. Proposals will be publicly opened and recorded on a Bid List at 4:30 p.m. on the same day in the City Clerk's office. Bidders, as well as the general public, are invited to view this proceeding. Proposals will be read at a meeting of the City Council at **6:00 p.m.** on

December 12, 2017 for the following:
ROOFTOP AIR CONTITIONING UNIT REPLACEMENT (AC-3 and AC-4) AT POLICE
DEPARTMENT BUILDING
(Project #17-05)

SCOPE OF WORKThis project will replace two (2) rooftop air
conditioning units (cooling only) at the Police
Department building, including only AC-3
(20-Ton) and AC-4 (50-Ton). Project involves: complete dismantling and removal of two (2) rooftop air conditioning units, with new transition curbs, VFD drives, controls and accessories in compliance with the Specifications and contract documents.

ESTIMATED QUANTITIES

CLASSIFICATION OF CONTRACTORS Contractors bidding this project must possess a valid State of California Mechanical C20, Contractors' License.
MANDATORY PRE-BID JOB WALK

Apre-bid site inspection and equipment survey will be conducted at the Hawthome Police Department at 12501 Hawthome Blvd. Hawthome, CA 90250, on WEDNESDAY, November 29, 2017. Contractors will meet in the lobby of Hawthome City Hall located at 4455 W. 126" Street at 10:00am on November 29 for the Job Wallk and then proceed to the Police Building. BIDS WILL BE NULL AND VOID IF CONTRACTOR DOES NOT ATTEND THIS PRE-BID WALK.

SUBMISSION OF PROPOSALS Proposals must be submitted on the blank forms prepared and furnished for that purpose, which may be obtained at the office of the Hawthorne City Engineer. Bidders may also obtain copies of the existing as-built plans for the contemplated work. (See "NOTE" under Project Information section.)
No bid will be considered unless it conforms

to the Proposal Requirements and Conditions. The City Council of the City of Hawthome, also referred to as the City, reserves the right to reject any and all proposals. Bids must be returned in the special envelopes provided, marked "SEALED BIDS", and addressed to

Each proposal shall be accompanied by one of the following forms of bidder's security: cash, cashier's check, certified check, or bidder's bond, equal to ten

percent (10%) of the bid price.

A list of subcontractors shall be submitted with the bid on the form provided by the City. FAITHFUL BOND REQUIREMENT- The bidder to whom the contract is awarded (Contractor) shall execute the contract and furnish a surety bond in the amount of 100% of the contract price guaranteeing the faithful

performance of the contract.

NONDISCRIMINATION

In performance of the terms of this contract, the Contractor shall not engage in, nor permit such subcontractors as he may employ from engaging in discrimination in employment of persons because of race, color, place of nation origin or ancestry, sex, age or religion of such persons.

PERFORMANCE RETENTIONS

The successful bidder will be required to provide for performance security as provided by law. Requirements for performance retentions may be satisfied by deposit or securities specified in Section 16430 of the Government Code and in accordance with Section 22300 of the Public Contract Code.

WAGES AND EQUAL EMPLOYMENT OP-PORTUNITIES

This proposed Contract is under and subject This proposed Colleat is fulled all osuper to Executive Order 11246, as amended, of September 24, 1965, and to the Equal Employment Opportunity (EEO) and Federal Labor Provisions. The EEO requirements, labor provisions, and wage rates are included in the Specifications and Bid documents and are available for inspection at the City Clerk's Office, City Hall, City of Hawthome. NOTICE IS FURTHER GIVEN that pursuant to the provisions of Section 1773 of the Labor

Code of the State of California, the City Council has obtained the general federal prevailing rate of per diem wages in accordance with the law to be paid for the construction of the above entitled Works and Improvements and General Prevailing rate for holiday and overtime work in this locality for each craft. The schedule has been obtained from the U.S. Department for Housing and Urban Development for Community Block Grant Programs of the type and nature proposed by the City, and reference is hereby made to copies thereof on file in the Office of the City Engineer, which said copies are available to any interested party upon request. Further, a copy shall be posted at the job site during the course of construction. All Contractors submitting bids must conform to current federal minimum prevailing wages. In addition to the Contractor's obligations as to minimum wages rates, the Contractor shall abide by all other provisions and requirements stipulated in Sections 1770-1780, inclusive, of the Labor Code of the State of California, including, but not limited to, those dealing with including, but not limited to, those dealing with the employment of registered apprentices. The responsibility of compliance with Section 1777.5 of the Labor Code shall be with the prime contractor.

PROJECT INFORMATION

Specifications are available for purchase at Hawthorne City Hall, Department of Public Works Fornipearing Division (second floor).

Works, Engineering Division (second floor), located at 4455 West 126th Street, Hawthome, CA 90250, (310) 349-2980.
NOTE TO PROSPECTIVE BIDDERS: THE COST OF SPECIFICATIONS IS \$35.00 (non-refundable). AN ADDITIONAL \$25.00 WILL BE CHARGED IF MAILING IS NECESSARY, OR \$50.00 IF FEDERAL EXPRESS MAILING OPTION IS REQUIRED. (There will be no fee required for mailing if prospective bidder ers to have plans a and billed via Bidder's FED'EX account number. If you have any questions regarding this project, please contact Akbar Farokhi. Senior Engineer. Department of Public Works, at telephone number (310) 349-2980. NOTE: No questions will be accepted after December 7th, 2017. Hawthome Press Tribune Pub. 11/16, 11/23/17

	DESCRIPTION	UNIT	APPROX.
			QTY.
1	Furnish and install packaged rooftop air conditioning unit, AC-3 (20-Ton) with new transition curbs, VFD drives, controls and accessories as shown and as scheduled on the contract documents. Project includes complete dismantling and removal of existing unit. The new unit shall be installed in accordance with this specification and perform at the conditions specified and scheduled in the Technical Specifications, and include required data submittals.	LUMP SUM	1
2	Furnish and install packaged rooftop air conditioning unit, AC-4 (50-Ton), with new transition curbs, VFD drives, controls and accessories as shown and as scheduled on the contract documents. Project includes complete dismantling and removal of existing unit. The new unit shall be installed in accordance with this specification and perform at the conditions specified and scheduled in the Technical Specifications, and include required data submittals.	LUMP SUM	1





November 16, 2017 Page 8

# PETSPETS PETSPETS Precious Pooches



We are looking for volunteers to help with our pet adoption fairs which are held every Saturday at the Petco located at 537 N. Pacific Coast Highway Redondo Beach 90277, from noon-3:30 p. m. If you are interested in volunteering and can commit to at least one Saturday a month, please contact us at info@ msfr.org. You can also visit all of our Miniature Schnauzers & Friends rescues at the adoption fair or check out our website, www.msfr.org. If you have any questions about a particular dog's availability you can email us at info@msfr. org. Schnauzers! Bet you can't adopt just one!

"Hi, my name is Sully, just like the pilot that landed the plane on the Hudson River back in 2009. Well, I'm no pilot...but for an eightmonth-old male Miniature Schnauzer mix, I did my best to steer my sister in the right direction while we were on the streets. There was a very kind person who saw us scrounging for food in the alley and fed us for about week. We realized that being on our own was not only unsafe, but that for youngsters like us we needed real homes to thrive. That's how we ended up at an LA County shelter as strays. Luckily, the nice folks at MSFR rescued us and are helping us find our forever homes. I'm pretty much a work in progress--don't know what a leash is for--but I'm a quick learner and respond well to affection, kindness and chicken! I'm more outgoing than my sister, but I still would do best in a home with another dog because I love to play and need a pal to show me the ropes. I'm only 14 pounds, so I don't take up a lot of room, I'm very eager to please and could be your best friend."

If you're interested in Sully, please email info@msfr.org for more information.

"They call me **Roz**...and at 16 pounds, I'm considered the 'big' sister. I'm an eight-monthold female Miniature Schnauzer mix who was rescued from an LA County shelter with my brother. We had been living on the streets and looking for food when a really nice person saw us and started feeding us. After about a week it was decided that this is not the way young pups should be living. It became clear that we needed a loving family and it wasn't very safe being alone on the streets. That's how we ended up at the shelter as strays until we were



rescued. I'm working very hard at socializing, but I have to admit I'm sorely lacking in the manners department. I don't know how to walk on a leash yet, but I'll figure it out before too long because I'm really quite smart. At first I was very skittish and I'm still the shiest one. However, it didn't take long for my foster family to see how well I respond to TLC and chicken! Show me some affection, a piece of chicken and I'm all yours! I really would love to find a family that already has a dog because I've always had my brother with me and I'm going to need a friend to keep me company!"

If you're interested in Roz, please email info@ msfr.org for more information.

"Okay, don't laugh at what I'm about to tell you. I'm a tiny, 12-pound, 2.5-year old male Schnoodle (Miniature Schnauzer/Poodle mix) named, wait for it...Nemo! My brother--he's not a fish either--and I were surrendered by our previous owners to an LA County shelter. We were discarded like old shoes--not even a reason for why they no longer wanted us. No second chance--just gone! My brother got adopted immediately and I also had a family that was supposed to adopt me, but they backed out at the last minute. I think that I'm beginning to get a rejection complex after all of this. Can you blame me if I'm a bit timid at initial introductions and don't want to get too attached? That said, it didn't take long--only a couple of days--to warm up to my foster family and now they see what a great guy I am. I have an adorably sweet face, big soulful eyes and fur like a Poodle. That means I'm a non-shedder and I can sit right next to you without getting hair on your clothes. I think I'd be the perfect companion, so come visit me at our adoption fair."

If you're interested in Nemo, please email info@msfr.org for more information. •



# <u> Happy Tails</u>



Ozzie's smile says it all!

We're absolutely thrilled to congratulate **Dzzie** and his new family. Ozzie was formerly known as Neo, our rescue from January 2016 who had to have his leg amputated due to a severe injury. He was rehomed in February 2016, but sadly his adopter fell upon financial hard times. She had to relocate with family members and couldn't take Ozzie with her. Fortunately, we were able to find him a great home with a wonderful

family in a short amount of time. His folks have had four Schnauzers and Ozzie joins a four-year-old male Schnauzer named Phoenix who was rescued from a shelter when they were visiting friends in Arizona. Talk about big hearts! Ozzie is now living large with his happy new family in their home at the beach and the one in Palm Springs. Best of luck to everyone and we wish you many great adventures. •

#### THEYELLOWDOG PROJECT.com

If you see a dog with a YELLOW RIBBON or something yellow on the leash, this is a dog who needs some space. Please do not approach this dog with your dog. Please maintain distance or give this dog and his/her person time to move out of your way



There are many reasons why a dog may need space: HEALTH ISSUES SCARED OR REACTIVE AROUND OTHER DOGS

THANK YOU!

Pets can or lost through mishaps and travel quickly. Microchip: